

- wanneer is vastgesteld dat de opdrachtnemer een rechtstreeks of onrechtstreeks belang heeft in één of meer ondernemingen waarop de uitvoeringsovereenkomst van toepassing is;
- de opdrachtnemer de verbintenis bedoeld in artikel 9, tweede lid niet naleeft.

Elke partij kan de overeenkomst verbreken in geval van ernstige tekortkoming van de andere partij aan een van haar verplichtingen, waaraan binnen een termijn van dertig dagen na verzending van een ingebrekestelling bij ter post aangetekend schrijven, niet verholpen is.

#### Aansprakelijkheid

Art. 11. De opdrachtnemer is burgerlijk aansprakelijk voor de geleverde prestaties.

#### Sociale, fiscale en administratieve verplichtingen

Art. 12. De opdrachtnemer verbindt zich ertoe om bij ondertekening van de raamovereenkomst een bewijs van aansluiting bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen voor te leggen.

#### Geheimhouding

Art. 13. De opdrachtnemer is ten allen tijde gehouden tot strikte geheimhouding van de gegevens waarvan hij kennis krijgt bij de uitvoering van de taken waaruit de opdracht bestaat en de gegevens die verband houden met opdrachtgever en zijn bedrijfsvoering, alsmede met de bedrijven waar opdrachtnemer in het kader van de opdracht zijn werkzaamheden verricht en hun bedrijfsvoering.

#### Objectiviteit en onafhankelijkheid

Art. 14. De opdrachtgever verbindt er zich toe om de objectiviteit en de onafhankelijkheid van de opdrachtnemer op elk ogenblik te waarborgen.

De opdrachtnemer verbindt er zich toe om elke vorm van mogelijke belangenmenging in zijnen hoofde onverwijld te melden aan de opdrachtgever.

#### Toepasselijk recht en bevoegde rechtbank

Art. 15. Op deze raamovereenkomst en de uitvoeringsovereenkomsten die er een integrerend deel van uitmaken is het Belgisch recht van toepassing.

Alle geschillen die verband houden met deze raamovereenkomst en de uitvoeringsovereenkomsten die er een integrerend deel van uitmaken vallen onder de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken van de hoofdverblijfplaats van de opdrachtnemer.

Opgemaakt in tweevoud, ondertekend en geparafeerd op iedere bladzijde te ....., op .....

Voor de opdrachtgever,

De opdrachtnemer,

De Gedelegeerd Bestuurder

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

#### AGENCE FEDERALE

#### POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2005 — 46

[C — 2005/22016]

**23 DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel fixant la procédure d'exécution des contrôles phytosanitaires à l'importation et les conditions régissant ces contrôles**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 17, points 8 et 11;

Vu l'arrêté ministériel du 19 janvier 1999 fixant le modèle du certificat phytosanitaire à l'importation;

Vu l'arrêté ministériel du 21 janvier 1999 fixant les points d'entrée communautaires pour les inspections phytosanitaires à l'importation;

#### FEDERAAL AGENTSCHAP

#### VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2005 — 46

[C — 2005/22016]

**23 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de procedure voor het uitvoeren van fytosanitaire controles bij invoer en de eisen met betrekking tot deze controles**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 17, punten 8 en 11;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 januari 1999 houdende vaststelling van het model van fytosanitair invoercertificaat;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 januari 1999 tot vaststelling van de communautaire controleposten voor fytosanitaire inspecties bij invoer;

Vu la Directive 2000/29/CE du Conseil du 8 mai 2000 concernant les mesures de protection contre l'introduction dans la Communauté d'organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux et contre leur propagation à l'intérieur de la Communauté;

Vu la Directive 2004/103/CE de la Commission du 7 octobre 2004 relative aux contrôles d'identité et aux contrôles sanitaires des végétaux, produits végétaux et autres objets inscrits à l'annexe V, partie B, de la Directive 2000/29/CE du Conseil, qui peuvent être effectués dans un autre lieu que le point d'entrée dans la Communauté ou dans un endroit situé à proximité, et établissant les conditions régissant des contrôles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la Directive 2004/103/CE précitée, publiée le 12 octobre 2004, prescrit que les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour s'y conformer doivent être adoptées et publiées au plus tard pour le 31 décembre 2004.

Qu'en absence d'adoption de ces dispositions pour la date précitée, les importateurs belges de végétaux, produits végétaux et autres matériels se verront préjudiciés. Qu'en outre, il en résulterait une entrave injustifiée aux importations dans les autres Etats membres,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° l'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

2° les produits : les végétaux, produits végétaux et autres matériels repris dans l'annexe V, partie B de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

3° importation : l'introduction physique dans la Communauté des produits originaires de pays tiers;

4° le contrôle physique : le contrôle de l'identité et le contrôle phytosanitaire;

5° les contrôles : le contrôle documentaire, le contrôle de l'identité et le contrôle phytosanitaire;

6° le demandeur : le responsable d'un envoi de produits ou une autre personne responsable pour le lieu où les contrôles physiques sont effectués;

7° le responsable : l'importateur d'un envoi ou son mandataire qui assume la responsabilité quant aux conséquences des contrôles;

8° l'envoi : l'envoi de produits.

Gelet op Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen;

Gelet op Richtlijn 2004/103/EG van de Commissie van 7 oktober 2004 betreffende de controles van de identiteit en de fytosanitaire controles van in deel B van bijlage V bij Richtlijn 2000/29/EG van de Raad opgenomen planten, plantaardige producten en andere materialen, die kunnen worden uitgevoerd op een andere plaats dan de plaats van binnenkomst in de Gemeenschap of op een dichtbijgelegen plaats en tot vaststelling van de eisen met betrekking tot deze controles;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voornoemde Richtlijn 2004/103/EG, gepubliceerd op 12 oktober 2004, voorschrijft dat de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen om eraan te voldoen, uiterlijk op 31 december 2004 vastgesteld en bekendgemaakt moeten zijn.

Dat indien deze bepalingen op voornoemde datum niet zouden zijn vastgesteld, de Belgische invoerders van planten, plantaardige producten en ander materialen daardoor benadeeld zullen worden. Dat bovendien daaruit een ongerechtvaardigde belemmering zou voortvloeien voor de invoer in de andere lid-Staten,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

2° de producten : planten, plantaardige producten en andere materialen die zijn opgenomen in bijlage V, deel B bij het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen;

3° invoer : het fysisch binnenbrengen in de Gemeenschap van producten van oorsprong uit derde landen;

4° de fysische controle : de controle van de identiteit en de fytosanitaire controle;

5° de controles : de documentencontrole, de controle van de identiteit en de fytosanitaire controle;

6° de aanvrager : de verantwoordelijke van een zending producten of een ander persoon die verantwoordelijk is voor de plaats waar de fysische controles worden uitgevoerd;

7° de verantwoordelijke : de invoerder van een zending of zijn gemachtigde die de verantwoordelijkheid op zich neemt met betrekking tot de gevolgen van de controles;

8° de zending : de zending van producten.

## CHAPITRE II. — Organisation des contrôles

**Art. 2.** Les postes d'inspection frontaliers pour l'importation de produits importés dans la Communauté via le territoire de la Belgique sont fixés à l'annexe I.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Avant de pouvoir être admis dans le territoire de la Communauté, tout envoi provenant d'un pays tiers doit être présenté dans un poste d'inspection frontalier visé à l'article 2, afin d'y subir les contrôles requis.

§ 2. Le responsable communique à l'Agence les données exactes de l'envoi. A cette fin, il remet à l'Agence un document phytosanitaire de transport selon le modèle repris en annexe II, dont les rubriques 3, 4, 5.1 et 6A sont complétées, ainsi que le certificat phytosanitaire original ou certificat phytosanitaire de réexportation qui accompagne l'envoi, ainsi que d'autres documents éventuellement requis. Sur le document de transport phytosanitaire, à la rubrique 6A 'Lieu d'inspection agréé', est mentionné le nom du poste d'inspection frontalier. Le document phytosanitaire de transport est complété dans au moins une des langues officielles de la Communauté, à la machine ou à la main en lettres majuscules lisibles, ou par voie électronique, en accord avec les instances officielles compétentes du point d'entrée et de destination.

§ 3. Chaque envoi, quelle que soit sa destination douanière, est soumis dans le poste d'inspection frontalier à un contrôle documentaire.

§ 4. Sans préjudice d'une éventuelle décision prise au niveau communautaire de diminuer la fréquence des contrôles physiques, tout envoi provenant d'un pays tiers, et qui est destiné à l'importation, est soumis à un contrôle physique dans le poste d'inspection frontalier. Le responsable ne peut disposer de l'envoi avant que les contrôles aient été effectués.

§ 5. Après que les contrôles requis aient été effectués, l'agent de l'Agence complète le document phytosanitaire de transport dans lequel le résultat des contrôles est consigné. Le résultat des contrôles est mentionné à la rubrique 10 'Décision'.

§ 6. Si le résultat des contrôles indique « libéré » ou « mesures officielles », l'envoi et le document phytosanitaire de transport qui l'accompagne sont présentés à la douane, de telle sorte que l'envoi puisse être soumis à la procédure douanière adéquate. Le responsable peut disposer de l'envoi si le résultat indique libéré et que la procédure douanière adéquate a été accordée. Le document phytosanitaire de transport accompagne l'envoi jusqu'à ce qu'il ait été déclaré pour la mise en libre pratique ou pour un autre régime douanier. Ce document ou une copie est conservé au moins un an par l'Agence.

§ 7. Si, après les contrôles effectués, les produits doivent être emmenés vers une destination extérieure à la Communauté, ils restent sous surveillance douanière jusqu'à ce que la réexportation ait eu lieu.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Par dérogation aux dispositions de l'article 3, § 4, les contrôles physiques des envois peuvent être effectués en un autre lieu que le poste d'inspection frontalier lorsque :

— l'Agence et, le cas échéant, l'organisme officiel du lieu de destination décident qu'ils pourraient être effectués de manière plus rigoureuse en un autre lieu, et que;

— le responsable a obtenu l'autorisation de faire procéder aux contrôles physiques dans un lieu d'inspection agréé, à savoir :

— dans le cas de transit de marchandises non communautaires : les lieux d'inspection de l'Agence ou de l'organisme officiel de destination ou un endroit situé à proximité de ces lieux, désignés ou agréés par les autorités douanières et par l'organisme officiel responsable;

— un lieu de destination agréé par l'organisme officiel et les autorités douanières responsables de la zone où est situé ce lieu de destination;

et que;

— les garanties et documents spécifiques relatifs au transport de l'envoi vers le lieu d'inspection agréé décrits à l'article 5 sont fournis.

## HOOFDSTUK II. — Organisatie van de controles

**Art. 2.** De grensinspectieposten voor de invoer van producten die langs het Belgisch grondgebied worden ingevoerd in de Gemeenschap zijn vastgesteld in bijlage I.

**Art. 3. § 1.** Elke zending, afkomstig uit een derde land, dient, alvorens zij tot het grondgebied van de Gemeenschap kan toegelaten worden, aangeboden te worden in een in artikel 2 bedoelde grensinspectiepost om aldaar de vereiste controles te ondergaan.

§ 2. De verantwoordelijke stelt het Agentschap in kennis van de juiste gegevens van de zending. Daartoe bezorgt hij aan het Agentschap een fyto-sanitair vervoersdocument volgens het model opgenomen in bijlage II, waarvan rubriek 3, 4, 5.1 en 6A zijn ingevuld, en het origineel fyto-sanitair certificaat of fyto-sanitair certificaat van wederuitvoer dat de zending vergezelt, evenals andere mogelijk vereiste documenten. Op het fyto-sanitair vervoersdocument wordt onder rubriek 6A 'Goedgekeurde plaats van inspectie' de naam van de grensinspectiepost ingevuld. Het fyto-sanitair vervoersdocument wordt in ten minste een van de officiële talen van de Gemeenschap ingevuld met de typemachine of in met de hand geschreven leesbare hoofdletters, dan wel, in overleg met de bevoegde officiële instanties van de plaats van binnenkomst en van bestemming, elektronisch.

§ 3. Elke zending wordt, ongeacht de douanebestemming, in de grensinspectiepost onderworpen aan een documentencontrole.

§ 4. Onverminderd de eventuele invoering van een verlaagde frequentie van de fysische controle waartoe op communautair niveau kan besloten worden, wordt elke zending afkomstig uit een derde land, die bestemd is voor de invoer, in de grensinspectiepost aan een fysische controle onderworpen. De verantwoordelijke kan niet over de zending beschikken alvorens de controles zijn uitgevoerd.

§ 5. Nadat de vereiste controles zijn verricht, vervolledigt de agent van het Agentschap het fyto-sanitair vervoersdocument waarin het resultaat van de controles wordt vermeld. Het resultaat van de controles wordt vermeld in rubriek 10 'Besluit'.

§ 6. Indien het resultaat van de controles 'vrijgegeven' of 'officiële maatregel' luidt, worden de zending en het begeleidend fyto-sanitair vervoersdocument voorgelegd aan de douane, zodanig dat de zending onder de relevante douaneprocedure kan worden geplaatst. De verantwoordelijke kan over de zending beschikken indien het resultaat van de controles 'vrijgegeven' luidt en de relevante douaneprocedure werd toegestaan. Het fyto-sanitair vervoersdocument vergezelt de zending totdat ze in het vrije verkeer of onder een andere douanebestemming werd gebracht. Dit document of een kopie ervan wordt ten minste een jaar door het Agentschap bewaard.

§ 7. Indien de producten na de uitgevoerde controles naar een bestemming buiten de Gemeenschap moeten worden gebracht, blijven zij onder douanetoezicht totdat de wederuitvoer heeft plaatsgevonden.

**Art. 4. § 1.** Als afwijking op de bepalingen van artikel 3, § 4, kan de fysische controle uitgevoerd worden op een andere plaats dan de grensinspectiepost wanneer :

— het Agentschap en, in voorkomend geval, de officiële instantie van de plaats van bestemming besluit dat de fysische controle zorgvuldiger kan uitgevoerd worden op een andere plaats dan de grensinspectiepost, en;

— de verantwoordelijke de toelating gekregen heeft om de fysische controle te laten uitvoeren op een erkende inspectieplaats, meer bepaald :

— in het geval van transit van niet communautaire goederen : inspectieplaatsen van het Agentschap of van de officiële instantie van bestemming, of een dichtbijgelegen plaats, die is aangewezen of erkend door de douaneautoriteiten en de verantwoordelijke officiële instantie;

— een plaats van bestemming erkend door de verantwoordelijke officiële instantie en door de douaneautoriteiten die bevoegd zijn voor het gebied waar de plaats van bestemming is gelegen;

en dat;

— er wordt voldaan aan de specifieke garanties en documenten met betrekking tot vervoer van de zending zoals omschreven in artikel 5.

§ 2. Le responsable doit demander à l'Agence d'effectuer le contrôle physique en un lieu d'inspection agréé en indiquant sur le document phytosanitaire de transport selon le modèle en annexe II, le nom du lieu d'inspection agréé à la rubrique 6A 'Lieu d'inspection agréé'.

§ 3. Si le lieu d'inspection agréé se trouve dans un autre Etat membre, la dérogation visée au § 1<sup>er</sup> ne peut être accordée que si l'Agence a un accord avec cet Etat membre.

**Art. 5.** Si le contrôle physique est autorisé sur un lieu d'inspection agréé, les garanties et documents spécifiques suivants concernant le transport et le stockage doivent être respectés :

— l'emballage de l'envoi ou le moyen de transport utilisé pour l'envoi est fermé ou scellé de telle manière que pendant le transport des produits vers le lieu d'inspection agréé, leur identité reste inchangée et qu'aucune contamination par un organisme nuisible ne puisse avoir lieu. Dans certains cas dûment motivés, l'Agence peut autoriser des envois non fermés ou scellés, à condition qu'il n'y ait pas de risque de contamination par un organisme nuisible pendant le transport des produits vers le lieu d'inspection agréé;

— l'envoi est expédié vers le lieu d'inspection agréé pour y être stocké. Le changement du lieu d'inspection agréé n'est pas autorisé, si ce n'est après approbation par les instances officielles compétentes du point d'entrée et de destination souhaitée ainsi que par les autorités douanières compétentes pour la zone où se situe le lieu de destination;

— l'envoi voyage accompagné de l'original exigé du 'certificat phytosanitaire' ou du 'certificat phytosanitaire de réexportation' officiel requis, ou, le cas échéant, de documents ou signes distinctifs alternatifs tels que fixés et autorisés dans les modalités d'exécution concernées, et d'un document phytosanitaire de transport contenant les informations requises conformément au modèle repris en annexe II;

— les rubriques du document phytosanitaire de transport visées à l'article 3, § 2 sont complétées et signées par le responsable de l'envoi, sous la surveillance de l'instance officielle compétente du point d'entrée;

— si le lieu d'inspection agréé est également un site de production de végétaux ou de produits végétaux, l'envoi est stocké de manière telle que ceux-ci soient séparés aussi bien de marchandises communautaires que d'envois atteints ou suspects d'être atteints par des organismes nuisibles;

— l'envoi est stocké séparément ou est pourvu de signes distinctifs tels qu'il soit identifiable et retraçable à tout moment avant l'exécution des contrôles physiques.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le responsable de l'envoi dont il a été décidé que le contrôle physique peut être effectué sur un lieu d'inspection agréé, doit, outre les obligations mentionnées dans l'article 13 de l'arrêté royal du 3 mai 1994, satisfaire également aux conditions suivantes :

— informer l'instance officielle compétente de destination au minimum 24 heures à l'avance de l'entrée des produits;

— communiquer à l'instance officielle compétente de destination toutes modifications des informations citées au premier tiret.

§ 2. De verantwoordelijke moet het Agentschap verzoeken de fysische controle op een erkende inspectieplaats uit te voeren door op het fyto-sanitair vervoersdocument, volgens het model in bijlage II, de naam van de erkende inspectieplaats in te vullen onder rubriek 6A 'Goedgekeurde plaats van inspectie'.

§ 3. Wanneer de erkende inspectieplaats in een andere lidstaat gelegen is, kan de in § 1 bedoelde afwijking slechts toestaan worden indien het Agentschap met die lidstaat een overeenkomst heeft.

**Art. 5.** Wanneer de fysische controle op een erkende inspectieplaats wordt toegestaan, dienen volgende specifieke garanties en documenten met betrekking tot vervoer en opslag nageleefd te worden :

— de verpakking van de zending of het vervoermiddel dat voor de zending wordt gebruikt, is op zodanige wijze gesloten of verzegeld dat tijdens het vervoer van de producten naar de erkende inspectieplaats hun identiteit ongewijzigd blijft en geen besmetting met een schadelijk organisme kan veroorzaakt worden. In naar behoren gemotiveerde gevallen kan het Agentschap zendingen toestaan die niet gesloten of verzegeld zijn, mits er geen risico is op het veroorzaken van een besmetting met een schadelijk organisme tijdens het vervoer van de producten naar de erkende inspectieplaats;

— de zending wordt naar de erkende inspectieplaats gezonden en er opgeslagen. Verandering van de erkende inspectieplaats is niet toegestaan, tenzij na goedkeuring door de bevoegde officiële instanties van de plaats van binnenkomst en de verlangde bestemming en door de douaneautoriteiten die bevoegd zijn voor het gebied waar de plaats van bestemming is gelegen;

— de zending gaat vergezeld van het origineel van het vereiste officiële 'fyto-sanitair certificaat' of 'fyto-sanitair certificaat voor weder-uitvoer', of indien van toepassing, alternatieve documenten of merktokens als bepaald en toegestaan in de betreffende uitvoeringsbepalingen, en van een fyto-sanitair vervoersdocument dat de overeenkomstig het model in bijlage II vereiste informatie bevat;

— de rubrieken bedoeld in artikel 3, § 2, van het fyto-sanitair vervoersdocument zijn onder toezicht van de bevoegde officiële instantie van de plaats van binnenkomst door de verantwoordelijke van de zending ingevuld en ondertekend;

— indien de erkende inspectieplaats ook een productieplaats van planten of plantaardige producten is, wordt de zending zodanig opgeslagen dat deze afgescheiden is van zowel communautaire goederen als zendingen die door schadelijke organismen zijn aangetast of die van aantasting verdacht zijn;

— de zending wordt afzonderlijk opgeslagen of van merktokens voorzien zodat ze op elk ogenblik vóór het uitvoeren van de fysische controles identificeerbaar en traceerbaar is.

**Art. 6.** § 1. De verantwoordelijke van de zending waarvan besloten is dat de fysische controle op een erkende inspectieplaats kan worden uitgevoerd, moet behalve aan de in artikel 13 van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 vermelde verplichtingen ook aan de volgende voorwaarden voldoen :

— de bevoegde officiële instantie van bestemming minimum 24 uur van tevoren in kennis stellen van het binnenbrengen van de producten;

— de bevoegde officiële instantie van bestemming alle wijzigingen van in het vorig streepje genoemde informatie meedelen.

§ 2. La notification visée au § 1<sup>er</sup>, premier tiret, comprend en l'occurrence les données suivantes :

- le nom, l'adresse et la situation du lieu d'inspection agréé;
- la date et le moment où les produits en question arriveront, selon le planning, au lieu d'inspection agréé;
- s'il est disponible, le numéro d'ordre spécifique du document phytosanitaire de transport visé à l'article 4, § 2;
- le nom, l'adresse et le numéro d'enregistrement officiel du responsable;
- le numéro de référence du certificat phytosanitaire et/ou du certificat phytosanitaire de réexportation, ou de tout autre document phytosanitaire qui est réclamé.

### CHAPITRE III. — Lieux d'inspection agréés

**Art. 7.** Les lieux d'inspection doivent répondre aux conditions suivantes pour pouvoir être agréés :

- les locaux doivent être adaptés à l'exécution de contrôles et être munis d'un éclairage adéquat;
- la disponibilité d'un local de quarantaine séparé, et le cas échéant, d'une séparation totale et permanente entre les locaux de production et les locaux du lieu d'inspection agréé;
- la présence d'une(de) table(s) d'inspection sur la(les)quelle(s) puisse être effectué le contrôle physique;
- la présence d'un désinfectant;
- se trouver sous surveillance douanière.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Le demandeur introduit auprès de l'unité provinciale de contrôle compétente de l'Agence une demande écrite d'agrément qui comprend un dossier technique avec les informations nécessaires pour juger si le lieu proposé convient comme lieu d'inspection agréé, à savoir :

- le nom et les coordonnées du demandeur;
- les coordonnées du lieu d'inspection proposé;
- des informations sur la nature et la quantité des produits qui seront probablement importés;
- les équipements d'inspection présents;
- un plan et une description des locaux auxquels se rapporte la demande;
- la manière dont est garantie la séparation visée à l'article 5, cinquième tiret;
- la preuve qu'il a été satisfait aux prescriptions douanières en question et, le cas échéant, que le statut de 'destinataire autorisé' a été accordé au demandeur.

§ 2. L'Agence vérifie les informations fournies et juge si les conditions de l'article 7 sont respectées.

§ 3. Si le lieu d'inspection proposé est jugé adéquat, le demandeur reçoit par écrit de l'Agence dans un délai raisonnable le numéro d'agrément pour le lieu d'inspection en question. Si le lieu d'inspection proposé n'est pas jugé adéquat, le demandeur reçoit par écrit de l'Agence dans un délai raisonnable le motif du refus.

§ 4. L'agrément peut être retiré par l'Agence s'il n'est plus satisfait aux conditions de l'article 7 ou si des infractions aux dispositions fixées par les articles 3 ou 4 sont constatées. L'intention de retrait est notifiée à l'intéressé par lettre recommandée. L'intéressé dispose de dix jours ouvrables après réception de cette lettre pour introduire ses objections par lettre recommandée à la poste. L'Agence dispose de soixante jours après réception de ces remarques pour notifier sa décision définitive par lettre recommandée à la poste.

§ 5. Si des modifications affectant le respect des conditions mentionnées à l'article 7 sont apportées au lieu d'inspection agréé, le demandeur doit en informer l'Agence immédiatement par écrit.

§ 2. De in § 1, eerste streepje bedoelde kennisgeving omvat met name volgende gegevens :

- de naam, het adres en de ligging van de erkende inspectieplaats;
- de datum en het tijdstip waarop de desbetreffende producten volgens de planning op de erkende inspectieplaats aankomen;
- indien beschikbaar, het specifieke volgnummer van het in artikel 4, § 2 bedoelde fytosanitair vervoersdocument;
- de naam, het adres en het officiële registratienummer van de verantwoordelijke;
- het referentienummer van het fytosanitair certificaat en/of het fytosanitair certificaat voor wederuitvoer, dan wel van enig ander fytosanitair document dat wordt verlangd.

### HOOFDSTUK III. — Erkende inspectieplaatsen

**Art. 7.** Om erkend te kunnen worden moeten de inspectieplaatsen aan volgende voorwaarden voldoen :

- de ruimtes moeten geschikt zijn voor het uitvoeren van controles en voorzien zijn van adequate verlichting;
- beschikbaarheid van een afgescheiden quarantaineruimte, en indien van toepassing, een volledige en permanente afscheiding tussen productieruimtes en de ruimtes van de erkende inspectieplaats;
- aanwezigheid van inspectietafel(s) waarop de fysische controle kan uitgevoerd worden;
- aanwezigheid van ontsmettingsmiddel;
- onder douanetoezicht staan.

**Art. 8.** § 1. De aanvrager dient bij de bevoegde provinciale controle-eenheid van het Agentschap een schriftelijke aanvraag tot erkenning in die een technisch dossier omvat met de nodige informatie om te beoordelen of de voorgestelde plaats geschikt is als erkende inspectieplaats, met name :

- de naam en de adresgegevens van de aanvrager;
- de adresgegevens van de voorgestelde inspectieplaats;
- informatie over de aard en de hoeveelheid producten die vermoedelijk zullen ingevoerd worden;
- de aanwezige inspectievoorzieningen;
- een plan en een beschrijving van de ruimtes waarop de aanvraag betrekking heeft;
- de wijze waarop de in artikel 5, vijfde streepje bedoelde afscheiding wordt gegarandeerd;
- bewijs dat aan de betrokken douanevoorschriften is voldaan en, indien van toepassing, aan de aanvrager de status van toegelaten geadresseerde' is verleend.

§ 2. Het Agentschap verifieert de verstrekte informatie en beoordeelt of voldaan is aan de voorwaarden van artikel 7.

§ 3. Indien de voorgestelde inspectieplaats geschikt wordt bevonden, ontvangt de aanvrager van het Agentschap binnen redelijke termijn schriftelijk het erkenningsnummer voor de betrokken inspectieplaats. Indien de voorgestelde inspectieplaats niet geschikt wordt bevonden, ontvangt de aanvrager van het Agentschap binnen redelijke termijn schriftelijk de reden van de weigering.

§ 4. De erkenning kan door het Agentschap ingetrokken worden indien niet meer voldaan is aan de voorwaarden van artikel 7 of indien overtredingen van de bepalingen van artikel 3 of 4 worden vastgesteld. Het voornemen tot intrekking wordt per aangetekende brief aan de betrokkene meegedeeld. De betrokkene beschikt over tien werkdagen na ontvangst van deze brief om zijn bezwaren bij een ter post aangetekende brief in te dienen. Het Agentschap beschikt over zestig dagen na ontvangst van deze opmerkingen om zijn definitieve beslissing bij een ter post aangetekende brief aan de aanvrager te melden.

§ 5. Indien wijzigingen worden aangebracht aan de erkende inspectieplaats die invloed hebben op het naleven van de voorwaarden bedoeld in artikel 7, stelt de aanvrager het Agentschap hiervan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

**Art. 9.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées et constatées conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales et sanctionnées conformément à la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

**Art. 10.** Sont abrogés :

— L'arrêté ministériel du 19 janvier 1999 fixant le modèle du certificat phytosanitaire à l'importation;

— L'arrêté ministériel du 21 janvier 1999 fixant les points d'entrée communautaires pour les inspections phytosanitaires à l'importation.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Bruxelles, le 23 décembre 2004.

R. DEMOTTE

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

**Art. 9.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse bepalingen en bestraft overeenkomstig de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen.

**Art. 10.** Worden opgeheven :

— Het ministerieel besluit van 19 januari 1999 houdende vaststelling van het model van fyto-sanitair invoercertificaat;

— Het ministerieel besluit van 21 januari 1999 tot vaststelling van de communautaire controleposten voor fyto-sanitaire inspecties bij invoer.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Brussel, 23 december 2004.

R. DEMOTTE

Annexe I<sup>e</sup>

## Postes d'inspection frontaliers

Pour le trafic maritime :

Anvers, Gand, Ostende, Zeebrugge

Pour le trafic aérien :

Bierset, Deurne, Gosselies, Ostende, Zaventem

Pour le trafic postal :

Bruxelles-X

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 décembre 2004.

R. DEMOTTE

## Bijlage I

## Grensinspectieposten

Voor het zeeverkeer :

Antwerpen, Gent, Oostende, Zeebrugge

Voor het luchtverkeer :

Bierset, Deurne, Gosselies, Oostende, Zaventem

Voor het postverkeer :

Brussel-X

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 december 2004.

R. DEMOTTE

## Annexe II

## Modèle de document de transport phytosanitaire

1.	Document phytosanitaire de transport visé à l'article 1 <sup>er</sup> , paragraphe 3, point c), de la directive 2004/103/CE de la Commission	2.	<b>DOCUMENT PHYTOSANITAIRE DE TRANSPORT</b> N° CE /.../..... <sup>1</sup>		
3.	<b>Identification du lot<sup>2</sup> - Le présent lot contient des produits présentant un intérêt phytosanitaire -</b> Végétaux, produits végétaux ou autres objets (code Taric): ..... Numéro(s) de référence des documents phytosanitaires requis: ..... Pays d'émission: ..... Date d'émission: ..... Marque(s) distinctive(s), nombre, nombre de colis, quantité (poids/unités): ..... Numéro(s) de référence des documents de douane requis: .....				
4.	Numéro d'enregistrement officiel de l'importateur: ..... Je soussigné, importateur, demande que l'organisme officiel responsable effectue les contrôles d'identité et les contrôles phytosanitaires officiels des végétaux, produits végétaux ou autres objets précités dans le lieu d'inspection agréé indiqué ci-dessous, et je m'engage à respecter les règles et procédures fixées par cet organisme. Date, nom et signature de l'importateur: .....				
5.1	<b>Point d'entrée:</b>	5.2	Contreseing de l'organisme officiel du point d'entrée (date, nom, cachet et signature du service): ..... .....		
6.	<b>Lieu(x) d'inspection agréé(s)<sup>3</sup></b> A- ..... B- (remplace A) ..... .....				
Les végétaux, produits végétaux et autres objets sont transportés vers le(s) lieu(x) d'inspection susmentionné(s) conformément à l'accord conclu entre <sup>4</sup> .....					
<b>Le lot ne peut être transporté vers des lieux autres que ceux susmentionnés, sauf autorisation officielle.</b>					
7.	Contrôle documentaire <input type="checkbox"/>	8.	Contrôle d'identité <input type="checkbox"/>	9.	Contrôle phytosanitaire <input type="checkbox"/>
Lieu date : .....		Lieu/date : .....		Lieu/date : .....	
Nom: .....		Nom: .....		Nom: .....	
Cachet/signature du service:		Cachet/signature du service:		Cachet/signature du service:	
10.	<b>Décision:</b> <input type="checkbox"/> Libéré. Lieu/date : ..... Nom: ..... Cachet/signature du service: Indiquer le numéro du passeport phytosanitaire européen (numéro de série ou numéro de semaine ou numéro individuel de lot), le cas échéant: .....				
<input type="checkbox"/>	<b>Mesures officielles</b> <input type="checkbox"/> Entrée refusée <input type="checkbox"/> Destruction <input type="checkbox"/> Transport en dehors de la Communauté <input type="checkbox"/> Période de quarantaine <input type="checkbox"/> Élimination des produits infestés/infectés <input type="checkbox"/> Traitement approprié Remarques: ..... .....				

<sup>1</sup> Indication du code/numéro du pays.<sup>2</sup> Remplir la rubrique ou renvoyer aux informations fournies dans le certificat phytosanitaire, qui doit être joint.<sup>3</sup> Indiquer «C» (article 13 quater, paragraphe 2, point c), de la directive 2000/29/CE) ou «D» (article 13 quater, paragraphe 2, point d), de la directive 2000/29/CE).<sup>4</sup> Le cas échéant, préciser le type d'accord conclu entre les services officiels des États membres: il peut s'agir soit d'un accord conclu au cas par cas, soit d'un accord à plus long terme.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 décembre 2004.

Bijlage II  
Model van fyto-sanitair vervoersdocument

1. Fyto-sanitair vervoersdocument als bedoeld in artikel 1, lid 3, punt c), van Richtlijn 2004/103/EG van de Commissie	2. <b>FYTOSANITAIR VERVOERSDOCUMENT</b> nr. EG /.../... <sup>1</sup>
3. <b>Identificatie van de zending<sup>2</sup> - Deze zending bevat goederen van fyto-sanitair belang -</b> Plant, plantaardig product of andere materialen (Taric-code): ..... Referentienummer(s) van de vereiste fyto-sanitaire documentatie: ..... Land van afgifte: ..... Datum van afgifte: ..... Merktken(s), aantallen, aantal verpakkingen, hoeveelheid (gewicht/stuks): ..... Referentienummer(s) van de vereiste douanedocumentatie: .....	
4. Officieel registratienummer van de importeur: ..... Ondergetekende, importeur, verzoekt bij dezen de verantwoordelijke officiële instanties de officiële controles van de identiteit en fyto-sanitaire controles van bovengenoemde planten, plantaardige producten of andere materialen op onderstaande goedgekeurde plaats van inspectie uit te voeren, en belooft de door de verantwoordelijke officiële instantie vastgestelde regels en procedures in acht te nemen. Datum, naam en handtekening van de importeur: .....	
5.1 <b>Plaats van binnenkomst:</b> .....	5.2 Ondertekening door de officiële instantie van de plaats van binnenkomst (datum, naam, dienststempel en handtekening): ..... .....
6. <b>Goedgekeurde plaats(en) van inspectie<sup>3</sup></b> A- ..... B- (ter vervanging van A) .....	
De planten, plantaardige producten of de andere materialen worden naar bovengenoemde plaats(en) van inspectie gebracht in overeenstemming met de overeenkomst tussen <sup>4</sup> .....	
<b>De zending mag niet naar andere plaatsen dan bovengenoemde worden gebracht, tenzij dit officieel is goedgekeurd.</b>	
7. Controle van de documenten <input type="checkbox"/>	8. Controle van de identiteit <input type="checkbox"/>
9. Fyto-sanitaire controle <input type="checkbox"/>	
Plaats / datum: ..... Naam: ..... Dienststempel / handtekening: .....	Plaats / datum: ..... Naam: ..... Dienststempel / handtekening: .....
Plaats / datum: ..... Naam: ..... Dienststempel / handtekening: .....	Plaats / datum: ..... Naam: ..... Dienststempel / handtekening: .....
10. <b>Besluit:</b> <input type="checkbox"/> Vrijgegeven. Plaats / datum: ..... Naam: ..... Dienststempel / handtekening: ..... <input type="checkbox"/> In voorkomend geval, nummer EG-plantenpaspoort (volgnummer, weeknummer of serienummer): ..... Officiële maatregel: <input type="checkbox"/> Binnenkomst geweigerd <input type="checkbox"/> Vernietiging <input type="checkbox"/> Vervoer buiten de Gemeenschap <input type="checkbox"/> Quarantaineperiode <input type="checkbox"/> Verwijdering van besmette/aangetaste producten <input type="checkbox"/> Adequate behandeling Opmerking: .....	

<sup>1</sup> Vermeld landcode/nummer.

<sup>2</sup> Vul vak in of verwijs naar informatie op het fyto-sanitair certificaat dat moet worden bijgevoegd.

<sup>3</sup> Vermeld "C" (artikel 13 quater, lid 2, punt c), van Richtlijn 2000/29/EG) of "D" (artikel 13 quater, lid 2, punt d), van Richtlijn 2000/29/EG).

<sup>4</sup> Verstrek, indien van toepassing, nadere gegevens over de overeenkomst tussen de officiële diensten van de lidstaten; gaat het om een overeenkomst voor een specifiek geval of om een langlopende overeenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 december 2004.